

*Bernard Longhi – SC PDA eProc Domain Coordinator
CEN/eBES Chair
CLEEP – French National Forum Chair*

Geneva, 21 April 2015



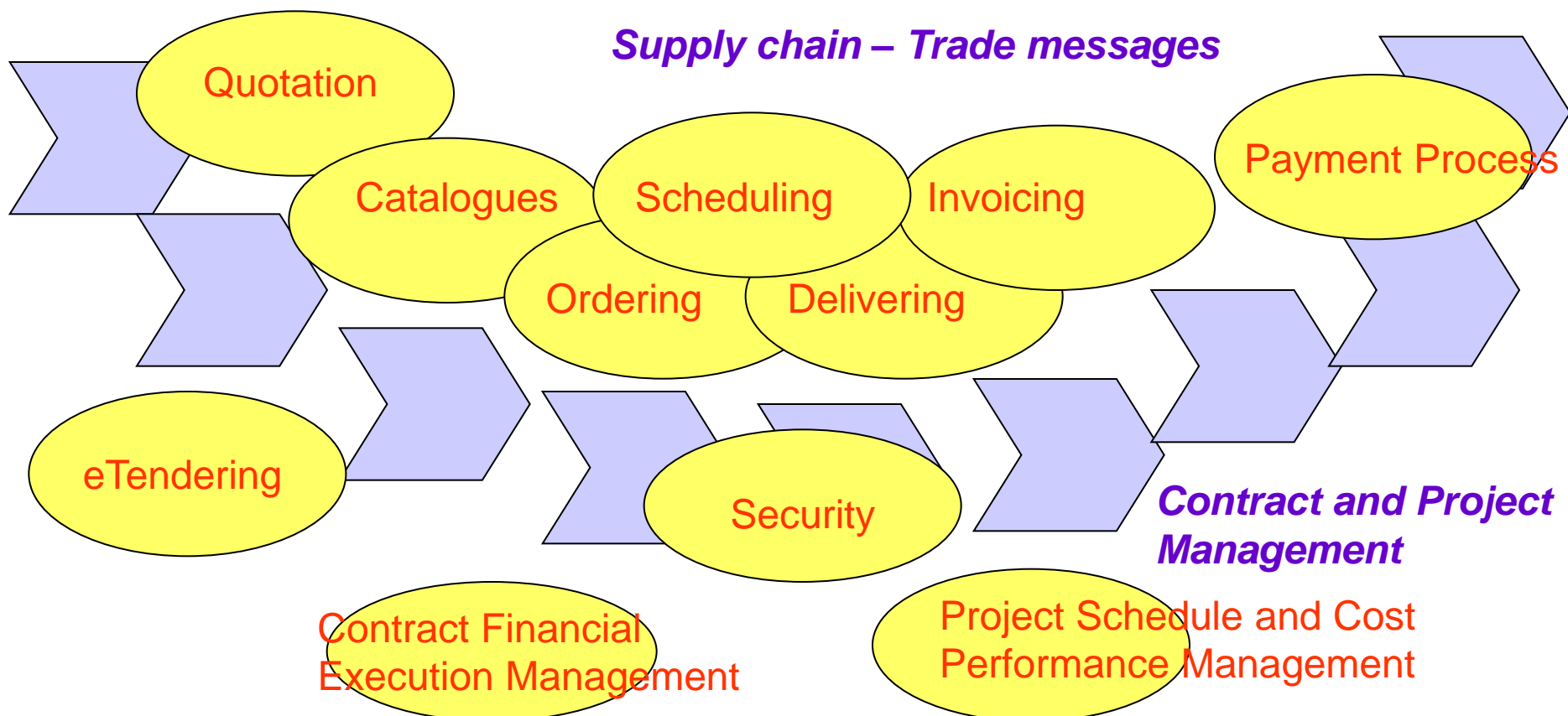
UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

**Supply Chain and Procurement
joint projects**

Public and private Procurements projects

For a global set of ebXML standards to meet user requirements

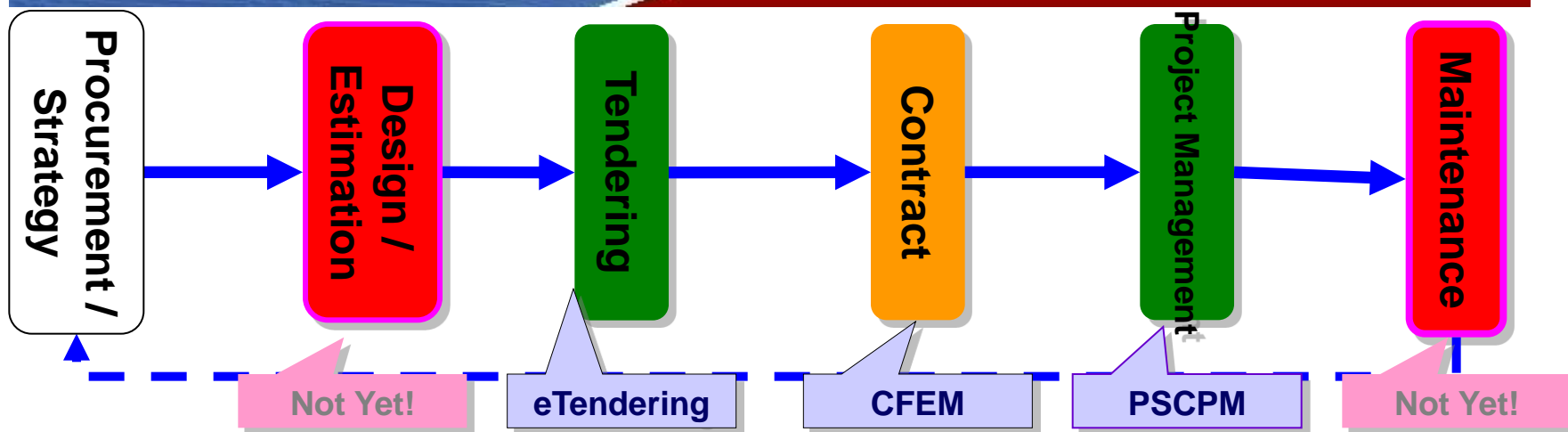




UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

Life cycle of public and private procurement



- Design and Estimation ... Not Yet.
- Tendering ... e-Tendering ebXML Standards for BoQs/Princing doc exchanges
- Contract and Finance ... Contract Financial Execution Management:
Initial Contract documents and Invoices
- Project Mgt ... Project Schedule and Cost Performance Management Project
- Maintenance ... Not Yet.



UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

Ongoing UN/Cefact Procurement Domain Projects

- eTendering: Michel Entat (CLEEP, EdiBuild Europe);
- CFEM (Contract Financial Execution Management): Michel Entat (CLEEP, EdiBuild Europe);
- PSCM (Project Schedule and Cost Performance Management): Chris Hassler (US DOD);
- eNotices: Natalie Muric (EC OPOCE);
- Legal Notification: Natalie Muric (EC OPOCE)
- *Background Research on Public Procurement Using International Standards: André Hoddevik (DIFI)*



Examples of implementation

- 2008: first implementations of eTendering for Public Works (Bills of quantities in Invitation to Tender and Tender UN XML transaction)
- Spring 2011: first Public Works Invoicing with CFEM UN XML draft standard (v3)
- Summer 2011: French Government is using CII v3 draft for the big national invoicing portal (Chorus) ;
- October 2012: pre-draft eTendering v3 for Hospital purchasing

Price List data entry using the **xDQEBPU** tool



M Philippe ADNOT, Senator – President of Conseil général de l'AUBE



Composition de votre dossier essai RD 640

	Prestation : Code et/ou Désignation	Unité	Type Prix	Tva	Quantité	Estimat
+	essai RD 640					
+	Troncon Ville1 ville2	Tranche Ferme				
+	CH04 Cloutage de la grave-bitume fournitures	mètre carré	Prix unitaire	19,6 %	230	
+	CA404 Abattage et dessouchage d'arbres situés	Unité	Prix unitaire	19,6 %	12	1
+	8105b Démolition de béton avec évacuation des	Mètre cube	Prix unitaire	19,6 %	35	
+	Abord ville 2	Tranche Conditionnelle				
+	CH01 Enduit sur grave-bitume	mètre carré	Prix unitaire	19,6 %	12	
+	8407e tr	mètre carré	Prix unitaire	19,6 %	250	

Adaptation en retrobilatérale (EC402)

Amenée et repliement du matériel de traitement (DF110)

Béton désactivé sur giratoires pour îlots et trottoirs (HT300)

Béton désactivé sur trottoir (8407c)

Béton désactivé sur trottoir - étanchéité de surface des trottoirs (8407e)

Contrôle de ventilation (GX101)

Châssis de grille sur trottoir (8407b)

Confectionnement de poutre et dalles (8900b)

Construction d'un regard grille en fond de cunette (AS07)

Construction de la cuvette d'égout et pose de cadre de remplissage (AS101)

enregistrer mon bordereau



Composition de votre dossier essai RD 640

Prestation : Code et/ou Désignation	Unité	Type Prix	Tva	Quantité	Estimat
<					

Price list and bill of quantities file generation in **XML** format

```

    <ram:Name languageCode="fr">Achat d'une potence</ram:Name>
  </itt:TenderInvitationDocument>
- <itt:ProcuringOrganization>
  <ram:Name languageCode="fr">Collectivité de Test</ram:Name>
  <ram:ID>3</ram:ID>
  <ram:InternationalName languageCode="fr">Service Marchés Publics</ram:InternationalName>
- <ram:PrimaryTenderingContact>
  <ram:BureauDepartmentName languageCode="fr">Service Marchés Publics</ram:BureauDepartmentName>
  <ram:PersonName languageCode="fr">M. Le chef du service</ram:PersonName>
  </ram:PrimaryTenderingContact>
- <ram:PostalTenderingAddress>
  <ram:PostcodeCode name="TestVille">99999</ram:PostcodeCode>
  <ram:LineOne languageCode="fr">Place du centre</ram:LineOne>
  <ram:LineTwo languageCode="fr">TestVille</ram:LineTwo>
  <ram:CountryName languageCode="fr">France</ram:CountryName>
  </ram:PostalTenderingAddress>
</itt:ProcuringOrganization>
- <itt:ProcuringProject>
  <ram:ID schemeAgencyName="Collectivité de Test">Achat d'une potence</ram:ID>
  <ram:Description languageCode="fr">Travaux lié à l'achat de la potence de Mesnil Saint Père</ram:Description>
  <ram:Name languageCode="fr">Achat d'une potence</ram:Name>
  <ram:WorksTypeCode name="EdiBuild Europe">Travaux</ram:WorksTypeCode>
- <ram:PlanTenderingPeriod>
  <ram:StartDateTime>2009-06-22T09:00:00</ram:StartDateTime>
  <ram:EndDateTime>2009-07-22T18:00:00</ram:EndDateTime>
  </ram:PlanTenderingPeriod>
</itt:ProcuringProject>
- <itt:TenderTenderingProcess>
  <ram:InvitationToTenderEventDateTime>2009-06-20T17:30:00</ram:InvitationToTenderEventDateTime>
  <ram:EntryFeeIndicator>false</ram:EntryFeeIndicator>
</itt:TenderTenderingProcess>
<itt:TenderBreakdownStatement>
  <ram:ID>TBS-PriceList</ram:ID>
  <ram:Name languageCode="fr">Bordereau de
  <ram:CreationDateTime>2009-09-15T10:39:1
  <ram:DefaultCurrencyCode>EUR</ram:Default

```





UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

eP7 for Hospital Sector

(Utilisateur: CV) - Microsoft Access

Page 1 Page 2

Code client: 333404
Nom: CHU DE BORDEAUX GREE
Contact: Mme MACHÉ Pharmacie centrale
Adresse: Avenue Magellan
C.P. ville: 33404 TALENCE
N° Dossier: 000100794 Date dossier: 11/09/2012
N° Marché:
Code commercial:
Service:
Date limite: 30/09/2012
Date de début: 01/01/2013
Date de fin: 01/01/2014
Reconduction: ☐ Nb reconduction:
Date de Reconduction:
Coef de reconduction:
Ne PAS Répondre:
Début = ☐ Date Noël:
Opérateur: Christian VANGELUWE
Type offre: Appel d'offres

Selection la partir de la ligne en cours

	L	10	Ref Ar	Dess Lot	Observation Lot	Dess lot	Qté	M	V	Unité de	Quantité par un	Variété	Opt
	110	110.1		IMPLANT DE DOIGT EN PYROCARB		IMPLANT DE DOIGT EN PYROCARB	10	0	F12	Unite	1	✓	
	111	111.1		PROTHESE UNIGALE		PROTHESE UNIGALE	10	0	F12	Unite	1	✓	
	112	112.1		VIS CANULEE AUTOTARAUDUSE		VIS CANULEE AUTOTARAUDUSE	30	0	F12	Unite	1	✓	
	113	113.1		VIS TITANE AUTOTARAUDUSE		VIS TITANE AUTOTARAUDUSE	100	0	F12	Unite	1	✓	
	114	114.1		CLOU TELESCOPIQUE POUR OS		CLOU TELESCOPIQUE POUR OS	4	0	F12	Unite	1	✓	
	115	115.1		TENDON CONFORMATEUR POUR		TENDON CONFORMATEUR POUR	20	0	F12	Unite	1	✓	
	116	116.1		FRATEUR DU DOIGT		FRATEUR DU DOIGT	20	0	F12	Unite	1	✓	
	117	117.1		PLAQUE /VIS CRANIO MAXILLO		PLAQUE STANDARD DROITE EN TI	300	0	F12	Unite	1	✓	
	117	117.2		PLAQUE /VIS CRANIO MAXILLO		PLAQUE STANDARD NON DROITE	80	0	F12	Unite	1	✓	
	117	117.3		PLAQUE /VIS CRANIO MAXILLO		VIS CRANIO MAXILLO FACIALE ALU	2000	0	F12	Unite	1	✓	
	117	117.4		PLAQUE /VIS CRANIO MAXILLO		VIS DE RATTRAPAGE EN TITANE	60	0	F12	Unite	1	✓	
	118	118.1		PLAQUE /VIS MICRO DROITE E		PLAQUE MICRO DROITE EN TITAN	10	0	F12	Unite	1	✓	
	118	118.2		PLAQUE /VIS MICRO DROITE E		PLAQUE MICRO NON DROITE EN	2	0	F12	Unite	1	✓	
	118	118.3		PLAQUE /VIS MICRO DROITE E		VIS EN TITANE POUR PLAQUE MIC	50	0	F12	Unite	1	✓	
	118	118.4		PLAQUE /VIS MICRO DROITE E		VIS DE RATTRAPAGE EN TITANE O	10	0	F12	Unite	1	✓	
	119	119.1		PLAQUE /VIS DE RECONSTRUC		PLAQUE DE MONTAGE DYNAMIQUE	14	0	F12	Unite	1	✓	
	119	119.2		PLAQUE /VIS DE RECONSTRUC		PROTHESE CONDYLIEUNE EN TIT	2	0	F12	Unite	1	✓	

Import marché MIO

1. Sélection des lots à répondre

2. Envoi des lots sélectionnés dans la saisie de l'offre

Intégration de l'état des besoins de l'hôpital (Fichier XML UN/CEFACT(M.I.O))



CVG Médical



UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

eP7 free Viewer for eTendering files

MIO_CEFACT_Example_Demande_de_Prix_2012-10-02_v03_SM

Réf. dossier : L2007/10AO

Centre Hospitalier de Dunkerque

SIRET : 287 981 633 00081

Appel d'offres (ouvert)

Demande de prix

DM AO Orthopédie 2007-2008

Date et heure limite de dépôt des soumissions : 30/11/2007 18:00:00

Type de reconduction : Tacite

Devise : EUR

Nombre de reconduction : 3

Date de début du marché : 01/12/2007 00:00:00

Délai avant révision de prix : 3 mois

Date de fin du marché :

Coef. d'augmentation de prix : 5 %

Durée du marché : 12 mois

Régime de prix : Prix ferme et définitif

Name	ID	VersionID	TypeCode_1	TypeCode_2	Estimation des	Quantité minimum de	Quantité maximum	Nombre maximum	Quantité des	UnitPrice	R
EC-BROCHE DE METAIZEAU ACIER	1		Lot contractuel	Variantes autorisées							
EC-BROCHE DE METAIZEAU ACIER sous emballage carton individuel	1-1		Plus petite unité d'usage		200 Unité	150 Unité	250 Unité	10 Unité	5 Unité		
EC-CLOU GAMMA NON STERILE	2		Lot contractuel	Variantes autorisées							
CLOU GAMMA	2-1		Plus petite unité d'usage		5 Unité	20 Unité					
CLOU GAMMA LONG	2-2		Plus petite unité d'usage		5 Unité	20 Unité					

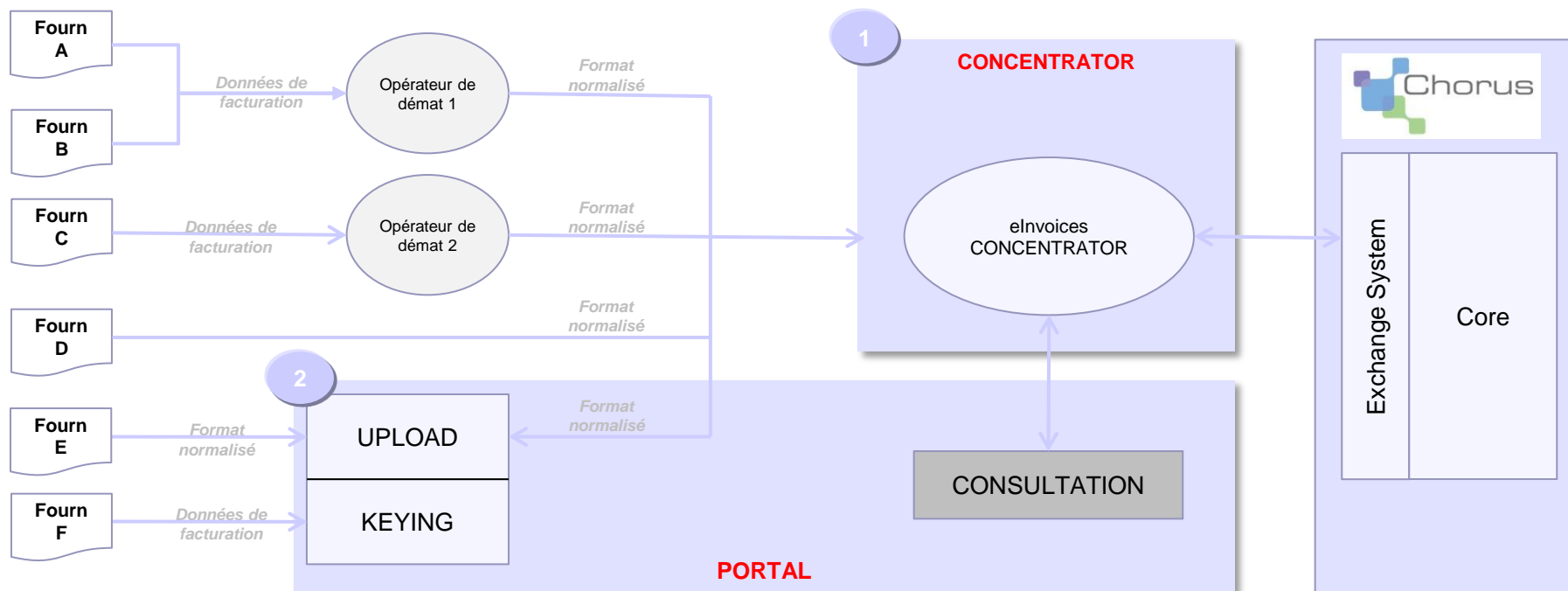


UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

Chorus-factures Architecture

- « Chorus Factures » is composed of two « bricks » :
- A concentrator of invoices: third party services interface;
 - A portal allowing :
 - Upload or direct keying for SMEs;
 - Traceability for all the suppliers





UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

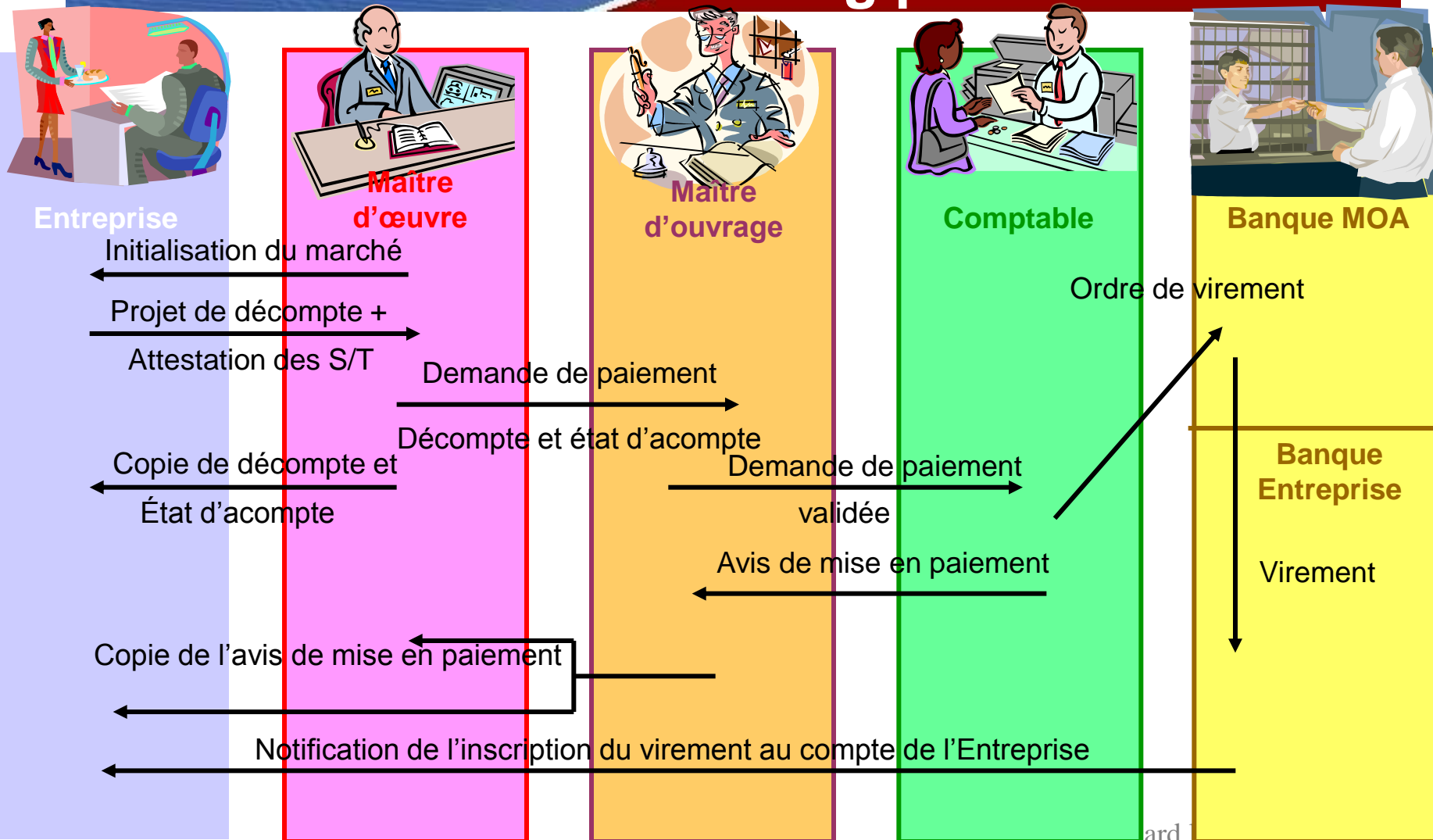
Standardized formats

- ▶ Two XML standards are accepted by Chorus-Factures :
 - **INVOICE UBL V2 (OASIS)**
 - **UN/CEFACT CII in draft v3 (CCTS/NDR v3.0)**

- ▶ « **Hybrid** » Invoices :
 - XML core data for Chorus integration

- *Based on MUG Guidelines (Core European Invoice Data Model)
published by CEN mid September 2011*

BTP 2015 invoicing process





UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

BTP 2015 portal formats accepted

- Contract parameters
 - CFEM XML or csv
- Invoice (Payment Request) creation online
 - Generates pdf and CFEM XML formats
- CFEM XML invoice upload
- Pdf invoice upload
- Same formats for Payment Certificates
- CEFACT XML format for interfaces with the other software packages of the parties



UN/CEFACT

United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business

BTP 2015 traceability template

BTP 2015

Edition de la collectivité

Utilisateur

Marchés

Factures

?

michel.entat@axemio.com ▼

Traçabilité des factures

Affichage des facture(s) 1-7 pour un total de 7 facture(s).

N° Marché	Réf. facture	Date facture	Montant facture	Date etat acompte	Montant etat acompte	Date mandatement	Date règlement
2014-03-19	2014-03-19-1	19/03/2014	121 800.00	28/02/2014	121 700.00	19/03/2014	
2014-03-19	2014 03 24 11 15	24/03/2014	63 000.00	15/03/2014	31 255.00	26/03/2014	26/03/2014
2014-03-19	2014 03 26-1	26/03/2014	84 000.00	24/3/2014	77 000.00	31/03/2014	31/03/2014
2014-03-19	2014 03 31 cg17-1	26/03/2014	266 196.00	31/03/2014	213 696.00		
2014-03-19	2014 -03-31-cg17-2	31/03/2014	208 000.00	1/4/2014	----- ---		
2014-03-19	6	31/03/2014	30 000.00	31/3	----- ---		